# Breslauische Erzähler.

# Eine Wochenschrift.

Vierter Jahrgang. No. 13.

Sonnabend, den 26 ten Marz 1803.

## Gegend beh Herrmannswaldau.

Auf dem Wege von Hirschberg nach Goldberg sindet man eine Menge der reizendsten Ansichten, wovon viele für den Grabstichel und Pinsel den vorzüglichsten Stoff liefern. Wir werden einige der interessantesten nach und nach in den Kupfern dieser Wochenschrift darsteklen. Das gegenwärtige Blatt zeigt einen Theil der Gegend ben Herrmannswaldau, einem Dorfe, welsches eine halbe Meile von Schönau und drey Meilen von Hirschberg entfernt ist.

Aus den polnischen Gedichten des Simon Zimorowicz. Die Rorolanischen Mädchen.

> Hade ben ber Linbe, Um Bache ben ber Linbe, Die kühle Abendwinde Durchfäuselten, ba lag Im füssen tiefen Schlummer Halina, benn kein Kummer Schlich noch ber Schönen nach.

4ter Jahrgang.

Gin Bienchen kam geflogen Bom suffen Reiz gezogen, Es flog um Wang' und Kinn, Und sog am Rosenmunde, Und skach, und in der Wunde Ließ es den Stachet drinn.

Id fam: Sie wird nicht schmollen, Wenn ich ben frischen vollen und schönen Mund ihr kuß; Sie kußte schnell mich wieder, Da floß durch alle Glieder Ein wunderbares Suß.

Run ach! so sehr es mundet, Fühl ich das Gift, — verwundet Hat jenes Bienchen dich; Doch o! die sunde, Mit jeder Lebensstunde Erkauf ich sie für mich!

Halina, holbes Wefen,
Sag, willft auch du genesen?
Sieb eilig mir dein Herz;
Ich gebe dir dann meines,
Und sind die Herzen Eines,
Dann weichet Gift und Schmerz.

# Der Berschwender. (Fortsehung.)

Friz F. Meiner Seele, Onkel, wahrhaftig ben Gott —

Flenk B. Wahrhaftig ift schon genung, ohne ben lieben Gott.

Friz F. Nein, auf Ehre, Onkel, bas ists nicht, nicht genung, so mahr ich lebe. Denn Sie glauben mir

mir niemals. Gott ist ein Gott der Wahrheit. Gin Paar Spihbuben fielen mich da vorm Hause an, und forberten mir die Borfe ab,

Flenk B. Wie du kommft, hast bu doch immer Handel und Spistbuberenen im Munde.

Frig F. Auf meine Chre, Onkel, Sie muffen mir burchaus zehn Ducaten leihen.

Flenk B. (ruft) Seba! gebt boch meinem Neffen bier ein Glas Waffer!

Friz F. D sehen Sie nur Onkel, Sie machen nur Spaß drauß! Aber mein Seel, so wahr ich ehrlich bin, ich muß den Augenblick nach Rudenau reiten, um dort Herrn Kreidorfs Tochter zu besuchen. Ich hab eine Liebschaft mit seiner Tochter, im Vertraum gefagt, das Mädchen hat Geld, vierzigtausend baar. Auf meine Ehre, um lumpichte zehn Ducaten sollt ich über zehn tausend verlieren und eine Frau obendrein? So wahr ich lebe, Onkel, es ist wahr.

Flenk B. Dja, wahr. Was du fagft, ift im= mer wahr, fo viel ich weiß.

Friz F. Die Sie nun so sepn können, Onkel. Ich will Ihnen Burgschaft stellen. Neiberg, Wilner, Karl, Fieler, sollen Burgen seyn. Wir wollen bes Teufels seyn, wenn wir Sie nicht bezählen. Der schlechtesie Kerl von uns wird doch nicht des Teufels seyn wollen, um zehn Ducaten, lumpigte zehn Ducaten.

Flenk B. Es ware nicht bas erstemal, daß ich bir traute.

Friz F. D trauen Sie mir auch biegmal noch. Sie wissen nicht, wies kommen kann. Ware nur eine gewisse Sache wahr, so macht ich mir nichts braus, so R 2 braucht

braucht ich bie gehn Ducaten nicht. Aber wenn man feinem Menschen mehr glauben darf, so hols der Henster!

Flenk B. Nun, was ift benn die gewisse Sache? Frig F. Horen Sie nur, lieber Onkel, konnen Sie mir nicht fagen, ob das Schiff London schon angekommen ift?

Flent B. Ja.

Frig &. herrlich, ben Gott, herrlich. Liegt es fcon im Safen?

Flenk B. Go viel ich weiß. Aber was foll

bas Schiff?

Friz F. Was es foll? Onkel, straf mich ber und jener, viel, sehr viel soll es. Ich habe mit dem Schiff bren ganz neue englische Chaisen bekommen. Eine für Sie, lieber Onkel. Denn so hieß es im Briefe. Cine blaue mit stahlerner Are, eine hellgrune mit

Flent B. Bon wem bekommft bu fie benn?

Friz F. Bon wem? — Bon meinem Bater, mit vielen Empfehlungen an Sie, lieber Onkel, das schreibt er mir ausdrücklich. Ich weiß, schreibt er, du hast beinem lieben Onkel viel Unruhe gemacht, aber ich wills ihm vergelten, das war sein Ausdruck, so wahr ich lebe.

Flenk B. Saft du ben Brief ben bir?

Friz F. Ja, ich hab ihn ben mir. Hier ist er. Nein — boch boch er muß — nein, — laß sehn, was hatt ich benn am Dienstage für eine Weste an? Sonntag bie rothe, Montag die hellblaue, Dienstag? benn in ber Weste, die ich Dienstags an hatte, steckt ber Brief. Uch die grune, Onkel, ja ja in der grunen steckt ber Brief.

Flenk

Flent B. Bon welchem Datum?

Frig F. Bom zehnten August, nein, warten Sie nur, vom siebenten September, ja ja, so ifts,

wahrhaftig, so ists.

Flenk B. Bom siebenten September? Und eben erhalte ich von diesem Manne die Nachricht, daß bein Vater im Juni gestorben sey. Nicht wahr, liezber Mann?

Flenk B. Ja, mein Herr, im Juni: es war uns allen unerwartet.

Brig F. Todt?

Flent B. Ja, mein herr, tobt.

Frig F. Glement! wie fam benn mein Bater gum Sterben?

Flene B. En nun, vom Leben, mein Herr,

wie alle Menschen.

Flenk B. Grame bich nicht zu fehr, lieber Reffe! Er war ja schon alt genung.

Friz F. Freylich wohl, alt genung. Aber es ist mir boch nicht lieb, nein ben Gott, bas ists nicht.

— Aber lieber Mann, starb er fehr plötlich?

Flenk B. Ploglich. Aber er hat vorher alles in Ordnung gebracht. Ich bin auf bem Schiffe Lonbon, welches Sie vorhin nannten, angekommen. Ich habe die Liste von ber Labung gesehen, aber die dren Chaisen waren nicht daben.

Friz F. Nicht baben? Nun wahrhaftig, so stedt eine Schelmeren dahinter. Kann man denn nun seis nem eignen Vater nicht mehr trauen? Das ist zu arg, auf meine Ehre. Starb er benn in guten Umständen?

Flenk B. Der Sage nach, allerdings. Erhat fein Testament gemacht, und mir eingehandigt, um es Ihnen

Ihnen in Gegenwart bes Herrn Onkets zu überges ben.

Flenk B. Neffe, da dich Gott nun mit Reich thum feegnet, wirst du mich doch nicht vergeffen?

Frig F. Ich werde thun, was recht ift. Ges schwind, bas Teftament!

Flent B. Sier, mein Berr!

Friz F. Was recht ist, lieber Onkel, so wahr ich lebe. Run, wie lautet bas Testament? (liest) "Meinem Bruber George Flenk vierhundert Thaler, zu Tilgung meiner kleinen Schulden. Meinem Sohne Kriz Flenk — vermach ich — zwen Pakete falscher Würfel, und dren Weingläser. —" Zum Henker, was will er damit sagen?

Flent B. Dielleicht kommt es beffer.

Friz F. (lieft) "Daneben hinterlaffe ich ihm, folgende Lehren: Er borge auf seine Seetigkeit, benn auf seine Shre wird ihm Niemand ferner trauen. Er spiele und betrüge, so gut er kann, so wird er vor ans bern Sunden verwahrt bleiben, er" — Alle Teufel, ist das Testament von meinem Bater?

Stent 2. Es ift feine eigne Sand.

Friz F. Ja das ist sie, seine eigne Hand. On-

Flenk B. Ich bedaure Sie und mich.

Friz F. Sich Onkel? Schämen Sie Sich, meis ner höchsten Seeligkeit, Sie sind ein Jude. Um lums pigter tausend Gulben willen, mehr bin ich Ihnen nicht schuldig.

Flent B. Ift Geld genung jum Berlieren.

Friz F. Sie sollens haben, Onkel, so mahr ich lebe, und wenn ichs stehlen soll, baar und richtig sol-

len Sies haben, heute noch, aufs hochste Morgen, ober ich will verdammt feyn. Horen Sie, Onkel? gtauben Sies Onkel?

Flent B. 3ch bors mohl, Reffe, aber ich

glaubs nicht.

Friz F. Machen Sie, was Sie wollen, aber bas fag ich Ihnen, Onkel, mein Vater ift Schuld, wenn ich nicht besser werde.

Flenf B. Dein Bater?

Friz F. Ja wohl. Denn was kann ich jeht anders thun, als liederlich bleiben? Wie foll ich denn vernünftig und ordenttich werden, ohne Geld? wie foll ich meine Schulden bezahlen, wie foll ich —

Flent B. 3ch bachte, herrn Kreiborfs Toch

ter -

.

Friz F. Ich will sie nicht, meiner Ehre, durch aus nicht. Ich bin ein Bettler, und ein Bettler, ber ein reiches Weib nimmt, ist ein Narr. Hatte mein Bater mich bedacht, wie sichs gehört, so könnt ich jestem reichen Weibe Trop biethen: und wer bas nicht kann, Onkel, der ist ein Pinsel, wenn er heurathet, ober ich will verhammt seyn, wenn ich mich begre.

Flenk B. Das war mahl ein gescheuter Fluch, Reffe. Denn wenn bu bich besserst, wirst bu nicht verbammt.

Frig F. Spaffen Sie mit ihren Packtragern Onkel, und laffen Sie mich in Rube. Geben Sie mir die zehn Ducaten, ober nicht?

Flenf B. Nicht einen Pfennig.

Frig &. (will gehn, besinnt fich aber) Lieber Onkel, es ift gewiß Ihr Ernft nicht, nein, auf Chre Sie wollen mich bloß zappeln laffen. Lieber, Onkel,

ich brauche das Gelb, hochstnothig brauch ichs. Wahrs haftig, meine Chre steht auf bem Spiele —

Flent B. Wenns fonft nichts ift, bie ift langft

Codille verloren.

Friz F. Onkel, lassen Sie Sich erbitten. Der gute Name unfrer Familie — Ihr eigner Credit — alles, so wahr ich lebe — um zehn Ducaten. Meiner Seeligkeit, ein lumpigter Preis.

Flenk B. Nichts, fag ich, nichts.

Flenk B. Thun Gies boch, lieber Gerr Flenk, geben Gie ihm boch basmal noch.

Friz F. Brav, Alter! Sehen Sie Onkel, frems be Leute betteln für Ihren Neffen, und Sie wollen kein Mitleid haben —

Flenk B. Nun, aus Freundschaft fur beinen Fürsprecher, bier ift das Geld, aber es ift das lette.

Friz F. Dank, lieber Onkel, auf Ehre es foll bas lette fenn. Ubieu, lieber Mann, gute Nacht, lieber Onkel! (ab)

(Wird fortgefett.)

### Umlaufsschreiben des Superintendenten zu Chemniß im Jahre 1688.

In Sachsen wurde im Jahre 1688 der Befehlgesgeben, den Gebrauch des Catechismus Lutheri auf alle Weise zu befördern. Der damalige Superintensbent Hilliger zu Chemnik erließ baher an die ihm unstergebne Geistlichkeit folgendes Umlaufschreiben:

Johann Wilhelmus Hilliger Der Herren ganz Dienstwilliger Muß schreiben, was er hat erblickt, Bon Dreßben jeho zugeschickt.

Der Catechismus lieget sehr, Und wird darüber viel Beschwer, Weil man das Buch sich nicht zulegt, So doch rechtschaffnen Nugen hegt.

Drum sind dren Groschen angesett, Daß es samt Bande kaum geschätt Auf Fünfe Sechke werden mag, Und niemand führe eine Klag.

Auf meiner Stube liegen schon, Beswegen hunbert Stuck ums Lohn, Von ber ein jeber holen kann, Was seinem Hauße stehet an.

Hiermit verbleib ich allezeit, Ben Freud und auch ben Traurigkeit, Ander Der Herren ganz Dienstwilliger Johann Wilhelmus Hilliger.

Schreiben eines hannoverschen Landschulmeisters an seine Worgesetzen,

als Mufter bes Stils und ber Rechts foreibung.

Diefes gelanget. an. ben. herrn. herrn. Burgers meister. in. ber. ftatt. Mohriengen.

Ich hebe Meine. Augen auff zu den Bergen Von Welchen. Mir. Hulffe kommt. Meine Hulffe. kommt. Vom Herrn der Himmel. und Erden. gemacht. hat. ber. 121. Pfalm. und Weill Ich Ein Diener ders ChristChristlichen Kiergen. ben 17. Jahren geweßen. bin als in dem Hoch Atteligen Gericht Ueßieng Haußen und Meinen Dienst Mit steingen und leßen Ehrlich und drulz lieg. Versehen. und Weill Ich nun durch Gottes Husfen und Beistant" derren. hohen Heubter und Benstant. und also habe. Ich mich ben dießen umstenden an. gezsunden allhier in der, statt. Mohriengen als die liebe Jugent und zwar. die Megtlein in der Christenheit steißig zu üben als im Leßen und schreiben siengen und Betten und in der, Gottessurcht fleißig zu üben und führ sie zu Betten das Gottes Wort ben Ihnen Möge statt sienden und sie alle sambt Mögen der Liebe Gott zu sich nehmen in sein Ewieges himmetreich Welches uns der. Herr so deuer Erkaust und Er. Worben hatt.

Und folches wiert bem herrn herrn Burge Meifter, und rath ber, ftatt, Mohriengen übergeben.

Johann Cagbar Heffen. Muller Rirchen Diener, zu Ufieng Haufen.

# Stwas zur Geschichte bes Tobakrauchens.

War es auch kein kühner, so war es wenigstens ein souderbarer Einfall, sich einen kleinen Rauchfang zu bauen und wechselsweise Nauch zu verschlucken und von sich zu geben. Wer noch nie einen Tobakraucher geschen hatte und einen Tischvoll dieser Herrn in volter Arbeit fande, der wurde sich gewiß diese Rauchmacheren schwerlich erklaren können. Das auffallendste aber ist, daß man über den eigentlichen Genuß, den das Tobakrauchen gewährt, noch nicht recht einig ist. So viel ist indeß gewiß, daß der Genuß entweder ganz, ober

oder doch größtentheils wegfällt, wenn man den Rauch nicht sehen kann und selbst Raucher von Profession wissen, wenn sie den Rauch nicht sehen, nicht, ob ihr Heerd noch brenne oder nicht. Einen Vortheil giebt aber das Tobakrauchen doch: Es ist ein herrliches Mitztel sich aus der Verlegenheit zu helsen, wenn man in einer Gesellschaft ist, in der man nicht reden kann oder nicht reden will und man bekommt sogleich die Physisognomie eines Denkers, wenn man eine Pfeise, verzsteht sich von gehöriger Länge, in die Hand nimmt. Aber ein kurzer Mann und eine lange Pfeise vertragen sich nicht gut und eine Tobakraucherinn schreckt ab. Gebt der Mediceischen Benus eine Tobakpfeise in den Mund und alle ihre Reize sind dahin.

Bekanntlich manderte ber Tobak in ber erfren Balfte bes 16ten Sahrhunderts in Europa ein und fie: belte fich zuerst in Frankreich an. Doch wurde er an= fanglich nur als ein auferes medicinisches Mittel gebraucht, bald aber hatte man ben Indianern bas Rauchen und Schupfen beffelben abgelernt. - Rach England tam er fpater. 2018 bie Englander, fagt Camben, aus Birginien (1585) gurudtamen, fo haben fie jene indische Pflanzen, welche fie die Tobaks- ober Nis cotianische Pflanze nannten und nach bem Unterrichte ber Indianer gegen die Rrubitaten brauchten, meines Wiffens, querft nach England gebracht. Bon ber Beit an wurde ihr Gebrauch febr allgemein und fie erhielt einen großen Berth, indem febr viele ihren ftarfriechenben Rauch, einige jum Bergnugen, andre aus Sorge fur die Gefundheit, burch eine irbne Robre mit unerfattlicher Begierbe einziehen, und burch bie Dafenloch er wieder von fich blafen; fo bag es eben fomobil

sowohl Tobakshäuser, ais Vier- und Weinschenken bin und wieder in den Städten giebt. — In Schlesien wurde das Tobakrauchen hauptsächlich durch die Schweden im breißigiährigen Kriege eingeführt.

Daß biese neue Sitte anfänglich viele Gegner und heftige Gegner fand, läßt sich denken. Bor einer alzten Bibelausgabe ist unter andern ein Kupferstich, welcher die Hölle vorstellt. Unter mehrern Figuren besmerkt man auch einen Mann, der ben einem großen Holzstosse, ber in hellen Flammen aussodert, ruhig auf dem Boden sigt, phlegmatisch aus einer langen colnisschen Pfeise den Tobaksräuch auszieht und den Rauchzwolfen wollusig nachsieht.

Ein Englander gieng auf den Boden feines Hausfes, um daselbst nach etwas zu suchen. Wie erstaunte er, als er seinen Herrn Sohn da Tobak rauchen sahe. Dieß war für ihn ein hinreichender Grund, ihm seine Baterliebe ganzlich zu entziehen. Er machte sogleich ein Testament und — enterbte seinen Sohn.

König Jacob I. rebete zu ben Englandern darüber folgendermassen: Wenn endlich, o ihr Bürger, noch eine Schaam in euch ist, so gebt jenen heillosen Gezbrauch auf, der aus der Schande entsprungen, aus Jerthum aufgenommen, und aus Thorheit in Schwang gekommen ist, wodurch der Jorn Gottes gereizt, die Gesundheit des Körpers zernichtet, das Hauswesen zerrüttet, die Würde des Volks im Vaterlande heradzescht, und auserhalb demselben verächtlich wird; ein Gebrauch, der schändlich zu sehen, einen unangenehmen Geruch giebt, dem Gehirne nachtheilig, der Lunzge schädlich ist, und, wenn ich es sagen dars, durch die Wolse

Wolken schwarzen Rauchs ben höllischen Musbunftuns gen vollkommen abnlich ift.

Christian Scriver sagt in seinem Seelenschat: "Man sehe und hore es doch an, wie es an Sonn und andern Fevertagen in den Schenken und Krügen daher gehet, da füllet und übersüllet man sich mit diesem und jenem Getränk, und damit man immer mehr sausen könne, macht man den Hals zur Feuermauer und zuns det dem Teusel ein Rauchwerk von Tobak an."

Das Tobakrauchen wurde sogar ein Gegenstand ber Policen. In einer Würtembergschen Verordnung wegen der Handwerker, Shehalten und Taglöhner heißt es unter andern: "Es solle auch das Tobak- und Kornbranntwein trinken und brennen verbotten" und durch jede Obrigkeit gefällige Strafen und Mittel, als ein unnühes, schädlich und viel Unheils causizrende, pur lautere Gewohnheit ben Jungen und Alten abgeschafft werden."

Moch im Jahre 1723 erließ das Fürstlich = Braunschweigische Confistorium zu Wolfenbuttel ein Decret
an die Superintendenten, nach welchem sie die unter
ihrer Inspection stehende Pastoren warnen, und sie
sowohl von allem überstüßigen, als auch einem Prediger höchst unanständigen Tobakrauchen in öffentlichen
Gelagen und Frequentirung der Kasses und Krugs
Häuser abmahnen sollen.

### Auch eine Thrane um Fulleborn.

Wandrer, weil' am Grabeshügel, Wo der Tod mit raschem Flügel Früh und Fülleborn entriß. Und sein Genius die Palme Heil'gen Lohnes ihm verhieß!

Weil' und segne seine Secte, Die, befreit des Leibes Höhle, Froh zur bessern Welt sich schwang; Weil' und eine Thrane zolle Unserm Schwerze still und bang'.

Nch — er war so treu, so bieber! Sang so herztich reine Lieber In der Lyra Gaitenspiel; Ein'te Ernst mit feinem Wise, Und Bernunft mit Hochgefühl!

Achtete des Menichen Würde, Als des Lebens schänfte Zierde; Wog, so frey von Borurtheil, Der Gedanken Labyrinthe Zu des herzens bessern heil!

Seine Fantosse im Sturme. Sah sie Gott, so wie im Wurme, Hochz erhaben, heilig, hehr! — Weisheit, Wahrheit galt ihm alles — Was er sehrte, übte er! —

Seine Weisheit war bescheiben, Fern vom Schulftaub, reiner Freuden Und des frenen Geists Erguß: Ohne Rechts noch Links zu schauen, Reidlos gab sie ihm Genuß. und des Missens hohe Berge Stieg er — achtend nicht der Iwerge, Die mit Deuteln um sie siehn — Muthig froh hinan — ein Denker Stand er fest auf ihren Hohn! . .

Darum trauern in dem Haine Ben dem falben Mondenscheine Reusche Musen um den Freund; Darum weinen wir! — Der Künstler Malt gerührt sein Bild und weint. —

Darum wird er unfern Herzeu, Wie ben Freuden, so ben Schmerzen, Werth und unvergeftlich senn; Einst im Goldstral' bestern Lebens Unsre Liebe ihm sich weihn!

Friede ihm! — Von seinen Schlägen Ruht sein herz! Es ruh' in Segen! Friede ihm von Gottes Thron! — Dort — im Kreise höhrer Geister — Kränzet ihn der Weisheit Lobn!

Rapf

the second are made and a fair

Die letteren Charaben: 1) Der Lumpenfchneiber in ber Papiermuble. 2) Pflange. (Lange, Pan, Lan, Plan.)

offer a light stage of the country of the Land and the Country of the Country of

verdage to Train arms of the god in an allowed the

### Charaben:

#### r. Zwensplbig.

Ich bin ein lieblich tonend Inkrument In eines Virtuosen Hanben. Weg mit dem Vorbermann, so freuet jeder sich, Dem mich ein blindes Slück bestimmte. Vom ganzen Wort das dritte Glied genommen, So bin ich Bettlern sehr willkommen, Und auch dem Arzte wohl bekannt.

#### 2. Einsplbig.

Kein Sterblicher kann mich entbehren, Weil jeder seine Leiden hat; Doch nimmst du mir das erste Zeichen, So din ich in dem einen Sinn Verschiedenen Metallen schädlich Und in dem andern nüglich in der Küche. Laß auch das zweyte weg, so zeig ich dir den Ort. Wo dir des Tages Königinn zuerst erscheint; Giehst du mir dann das zweyte wieder, So din ich eine Stadt in Schlessen.

Dieser Erzähler nehst bazu gehörigem Kupfer wird alle Wochen in Breslau in der Barth- und Hambergerschen Buchhandlung in der goldnen Sonne auf dem Parades plat, der großen Waage gegenüber ausgegeben, u. ist auf allen Königl. Postämtern zu haben.



